

CONSOLIDATION

CODIFICATION

29th Meeting of the Parties to the Montreal Protocol and Associated Meetings Privileges and Immunities Order Décret sur les privilèges et immunités relatifs à la 29<sup>e</sup> réunion des Parties au Protocole de Montréal et aux réunions connexes

SOR/2017-232 DORS/2017-232

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

# OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

#### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

#### Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

### **LAYOUT**

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

#### **NOTE**

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

# CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

#### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

#### Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

### **MISE EN PAGE**

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

#### NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

## **TABLE OF PROVISIONS**

29th Meeting of the Parties to the Montreal Protocol and Associated Meetings Privileges and Immunities Order

Interpretation

1 Definitions

**Privileges and Immunities** 

2 Representatives of foreign state

**Coming into Force** 

3 Registration

## **TABLE ANALYTIQUE**

Décret sur les privilèges et immunités relatifs à la 29° réunion des Parties au Protocole de Montréal et aux réunions connexes

**Définitions** 

1 Définitions

Privilèges et immunités

2 Représentants d'États étrangers

Entrée en vigueur

3 Enregistrement

Registration SOR/2017-232 November 2, 2017

FOREIGN MISSIONS AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS ACT

29th Meeting of the Parties to the Montreal Protocol and Associated Meetings Privileges and Immunities Order

P.C. 2017-1347 November 2, 2017

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Foreign Affairs, pursuant to paragraphs 5(1)(c)<sup>a</sup> and (f) to (h)<sup>b</sup> of the Foreign Missions and International Organizations Act<sup>c</sup>, makes the annexed 29th Meeting of the Parties to the Montreal Protocol and Associated Meetings Privileges and Immunities Order.

Enregistrement
DORS/2017-232 Le 2 novembre 2017

LOI SUR LES MISSIONS ÉTRANGÈRES ET LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Décret sur les privilèges et immunités relatifs à la 29e réunion des Parties au Protocole de Montréal et aux réunions connexes

C.P. 2017-1347 Le 2 novembre 2017

Sur recommandation de la ministre des Affaires étrangères et en vertu des alinéas 5(1)c)<sup>a</sup> et f) à h)<sup>b</sup> de la *Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales*<sup>c</sup>, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret sur les privilèges et immunités relatifs à la 29*<sup>e</sup> réunion des Parties au Protocole de Montréal et aux réunions connexes, ciaprès.

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> S.C. 2002, c. 12, s. 3(2)

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> S.C. 2002, c. 12, s. 3(3)

<sup>&</sup>lt;sup>c</sup> S.C. 1991, c. 41

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> L.C. 2002, ch. 12, par. 3(2)

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> L.C. 2002, ch. 12, par. 3(3)

<sup>&</sup>lt;sup>c</sup> L.C. 1991, ch. 41

29th Meeting of the Parties to the Montreal Protocol and Associated Meetings Privileges and Immunities Order

Décret sur les privilèges et immunités relatifs à la 29° réunion des Parties au Protocole de Montréal et aux réunions connexes

# Interpretation

#### **Definitions**

1 The following definitions apply in this Order.

**Act** means the Foreign Missions and International Organizations Act. (Loi)

**Convention** means the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations set out in Schedule III to the Act. (*Convention*)

#### meetings means

- (a) the 29th meeting of the Parties to the Montreal Protocol and the 11th meeting of the Conference of the Parties to the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer to be held in Montreal, Quebec, from November 20 to 24, 2017;
- **(b)** the 59th meeting of the Implementation Committee under the Non-compliance Procedure for the Montreal Protocol to be held in Montreal, Quebec on November 18, 2017; and
- **(c)** the joint meeting of the Bureaux of the 10th meeting of the Conference of the Parties to the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer and the 28th meeting of the Parties to the Montreal Protocol to be held in Montreal, Quebec on November 19, 2017. (*réunions*)

**Montreal Protocol** means The Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer done at Montreal, Quebec on September 16, 1987, as amended from time to time. (*Protocole de Montréal*)

**relevant period** means the period beginning on November 16, 2017 and ending on November 26, 2017. (*période visée*)

**Vienna Convention** means the Vienna Convention on Diplomatic Relations set out in Schedule I to the Act. (Convention de Vienne)

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer means the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer adopted at Vienna on March 22, 1985.

## **Définitions**

#### **Définitions**

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret.

**Convention** La Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies figurant à l'annexe III de la Loi. (*Convention*)

**Convention de Vienne** La Convention de Vienne sur les relations diplomatiques figurant à l'annexe I de la Loi. (Vienna Convention)

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone La Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone adoptée à Vienne le 22 mars 1985. (Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer)

**Loi** La Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales. (Act)

*période visée* La période commençant le 16 novembre 2017 et se terminant le 26 novembre 2017. (*relevant period*)

**Protocole de Montréal** Le Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, fait à Montréal, Québec, le 16 septembre 1987, avec ses amendements successifs. (*Montreal Protocol*)

#### réunions S'entend:

- **a)** de la 29<sup>e</sup> réunion des Parties au Protocole de Montréal et de la 11<sup>e</sup> réunion de la Conférence des Parties à la Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, qui se tiendront à Montréal, Québec, du 20 au 24 novembre 2017;
- **b)** de la 59<sup>e</sup> réunion du Comité d'application de la procédure applicable en cas de non-respect du Protocole de Montréal, qui se tiendra à Montréal, Québec, le 18 novembre 2017;
- **c)** de la réunion conjointe des Bureaux de la 10<sup>e</sup> réunion de la Conférence des Parties à la Convention

Articles 1-3

(Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone)

de Vienne pour la protection de la couche d'ozone et de la 28<sup>e</sup> réunion des Parties au Protocole de Montréal, qui se tiendront à Montréal, Québec, le 19 novembre 2017. (*meetings*)

# **Privileges and Immunities**

#### Representatives of foreign state

**2 (1)** During the relevant period, representatives of a foreign state that participate in the meetings shall have, to the extent required for the exercise of their functions in relation to the meetings, the privileges and immunities set out in sections 11, 12, 14 and 15 of Article IV of the Convention.

# Heads and senior officials of international organizations

**(2)** During the relevant period, heads of an international organization, as well as their alternates and other senior officials of an international organization shall have, to the extent required for the exercise of their functions in relation to the meetings, the privileges and immunities comparable to the privileges and immunities accorded to diplomatic agents under the Vienna Convention.

#### Other officials

(3) During the relevant period, other officials of an international organization shall have, to the extent required for the exercise of their functions in relation to the meetings, the privileges and immunities set out in Section 18 of Article V of the Convention.

### **Experts**

**(4)** During the relevant period, experts who perform missions for an international organization shall have, to the extent required for the exercise of their functions in relation to the meetings, the privileges and immunities set out in Article VI of the Convention.

# Coming into Force

### Registration

**3** This Order comes into force on the day on which it is registered.

# Privilèges et immunités

### Représentants d'États étrangers

**2 (1)** Durant la période visée, les représentants des États étrangers qui prennent part aux réunions bénéficient, dans la mesure nécessaire à l'exercice de celles de leurs fonctions qui sont liées aux réunions, des privilèges et immunités énoncés aux sections 11, 12, 14 et 15 de l'article IV de la Convention.

# Dirigeants et hauts fonctionnaires d'une organisation internationale

(2) Durant la période visée, les dirigeants d'une organisation internationale, leurs remplaçants et les autres hauts fonctionnaires d'une organisation internationale bénéficient, dans la mesure nécessaire à l'exercice de celles de leurs fonctions qui sont liées aux réunions, de privilèges et immunités comparables à ceux dont bénéficient les agents diplomatiques en vertu de la Convention de Vienne.

#### **Autres fonctionnaires**

**(3)** Durant la période visée, les autres fonctionnaires d'une organisation internationale bénéficient, dans la mesure nécessaire à l'exercice de celles de leurs fonctions qui sont liées aux réunions, des privilèges et immunités prévus à la section 18 de l'article V de la Convention.

### **Experts**

**(4)** Durant la période visée, les experts en mission pour une organisation internationale bénéficient, dans la mesure nécessaire à l'exercice de celles de leurs fonctions qui sont liées aux réunions, des privilèges et immunités prévus à l'article VI de la Convention.

# Entrée en vigueur

### **Enregistrement**

**3** Le présent décret entre en vigueur à la date de son enregistrement.